

Работа с текстом краеведческой направленности на уроках английского языка

В наше время воспитанию патриотизма уделяется огромное влияние. Краеведение предоставляет безграничные возможности в деле воспитания и формирования личности гражданина. Проблема дефицита краеведческого материала на изучаемом языке всегда остро стоит перед учителями иностранного языка. Предлагаю вашему вниманию текст о Далматовском краеведческом музее и несколько предтекстовых и послетекстовых упражнений, позволяющих сформировать навыки устной речи.

Dalmatovo Museum of Local Lore

Dalmatovo Museum of Local Lore was opened on May 18, 1962 in the building of the House of Pioneers, on the eve of the 40th anniversary of the pioneer organization. The museum's holdings include more than 19 thousand storage units. The largest collections are: banknotes, coins, metal, fabric, wood, documentary collections, etc. The museum is a methodological center for local history, gathering around itself researchers, folk craftsmen, and cultural bearers. In 1973, the museum was awarded the title of national museum. From 1978 to 2003 the museum was a branch of the Kurgan Regional Museum of Local Lore. Since 2003 its founder has been the Department of Education, Culture, Youth and Sports. Over the years, the museum was located in various historical buildings in Dalmatovo. From 2012 to the present the museum is located in the building of a former zemstvo school built in 1913, which is a historical and architectural monument of regional significance.

The Dalmatovo Museum of Local Lore, whose activities are aimed at preserving the historical and cultural heritage of our region, occupies a significant place in the cultural life of the municipality. The museum has departments of paleontology, nature, history, a department of the Great Patriotic War and an exhibition hall. Every year the museum receives more than 14 thousand visitors. A variety of exhibition and exhibition activities are carried out for them, a varied excursion program is implemented, and a large number of cultural and educational events have been developed and carried out.

The museum's vaults are filled with the spirit of history and love for the native land. Unique finds coexist with symbols of past eras.

The constantly replenished funds of the museum contain more than 20 thousand exhibits, of which more than 15 thousand are the main fund, more than 4 thousand are scientific and auxiliary. All of them have been studied, classified and executed in accordance with the instructions for accounting for funds. More valuable in the museum's funds are collections of objects made of precious metals, ancient coins and paper banknotes, medals, letters from the front, as well as objects of archeology and paleontology. Dalmatovo Museum of Local Lore actively takes part in competitions of various levels, in which it has repeatedly become a winner and prize-winner. Dalmatovo Museum of Local Lore and its staff have received many awards for their activities.

Now you can read about its departments.

Historical department

The exposition of the historical department tells more fully about the history of the town and the founding of the Holy Dormition Dalmatovo Monastery. The department contains exhibits telling about the history of the settlement of lands, the main monument of culture and architecture - the Dalmatovsky Holy Dormition Monastery, and the first school of Zauralye. Models of the wooden and brick fortresses of the monastery, a two-hundred-year-old authentic peasant hut - a witness to the Pugachev uprising. It is a unique exhibit, the only one in our region. The household yard has been recreated and decorated, the objects and tools of which tell about the occupations and life of the peasants of Zauralye.

Here you can also see chain mail found in Dalmatovo in 1956, a metric book of the Nicholas parish church in 1898, weapons from the times of peasant uprisings, tombstones from the cemetery of the Dalmatovo monastery, photographs of the monastery in 1912, taken by S.M. Prokudin-Gorsky. Al

these and many other exhibits are waiting for you in the historical department of the Dalmatovo Museum of Local Lore.

Department of Paleontology, Archeology and Nature

The nature of Zauralye is rich and diverse: birds, fur-bearing animals, large predators and mammals. You can meet most of them in the nature department. An unforgettable experience will be acquaintance with the history of the development of life on Earth; the collection presents such rare finds as imprints of ancient plants of the prehistoric period, fossilized mollusks and shark teeth, fossil remains of extinct animals: mammoth, Siberian woolly rhinoceros, bison.

The weapons of labor and ancient man's weapons (stone axes, bronze dagger, pottery) are clearly demonstrated.

The exhibition presents archaeological finds found in our region, and an impressive collection of birds and animals. Of particular interest to young visitors are the brown bear, fox and wood grouse donated to the museum.

Department of the Great Patriotic War

The exhibition dedicated to the Great Patriotic War presents such topics as “Golden Stars of the citizens of Dalmatovo” (about the citizens awarded the title of Hero of the Soviet Union), “Soldiers’ Glory” (about full holders of the Order of Glory), “Women who participated in the Second World War”, “Rear to front”, “For the sake of life on earth” (about the work of the search team “Vityaz”). Documentary and material relics are presented here: certificates, personal belongings, letters from front-line soldiers and home front workers. The museum houses the largest collection of letters from the fronts of the Great Patriotic War of 1941-1945 in the Kurgan region.

Visitors can see a front-line dugout and the interior of a wartime room. Courage lessons, lectures, book presentations and other events are held here, which are a good basis for instilling patriotism and citizenship in the younger generation.

Exhibition hall

The exhibition hall constantly displays exhibitions from the museum's funds and private collections from other cities. Exhibitions have become traditional: Christmas paintings by local artists, arts and crafts, and students from a private early childhood development school.

Exhibitions are often accompanied by meetings with artists, seminars on art and culture, classical and contemporary music concerts, and master classes.

In recent years, the museum has organized a number of exhibitions that play an important role in the cultural life of our town. The Christmas exhibition of works by local artists is a good tradition; every year art lovers look forward to a festive surprise. Artists are in constant search, their skills are growing every year. The number of exhibition participants is increasing, new talents are being added, and the number of admirers of their talent is growing.

Museums of small towns in Russia are a small part of the diverse, huge museum world. A significant place in the life of the region is occupied by the municipal government cultural institution “Dalmatovsky Museum of Local Lore”, whose activities are aimed at preserving the historical and cultural heritage of our region.

Visitors study the history and nature of their native land through the exhibits and get acquainted with local traditions. The museum carries out extensive educational, scientific and educational work among students and adults, organizing and conducting sightseeing and thematic excursions, lectures, public events, and publishing scientific works. The exhibition activities of the museum are very diverse, reflecting significant events and dates in the history of the country, region, district and town.

The museum is a methodological center for local history, introduces new, progressive forms of work, and gathers around itself researchers, folk craftsmen, and bearers of culture. The local history society “Rodniki” operates at the museum. The results of his painstaking research work have been published in the materials of the All-Russian scientific and practical conference “Zyryanov Readings”

since 2001. During this time, 12 collections of local history articles “Korni” were published. Local history materials are regularly published on the pages of the local newspaper.

Local historians, chroniclers of their native land and simply enthusiastic people, using museum materials, write books about the history of their native land, about the military and labor exploits of our fellow countrymen, and compile their genealogies.

Recently, interest in the history of the native land, local history, and Orthodoxy has grown. The number of pilgrims and tourists increases every year. Dalmatovo is one of the oldest towns in Zauralye; its history is closely connected with the Dalmatovo Holy Dormition Monastery. As part of the state program for the development of cultural and educational tourism in the Dalmatovo region, museum staff have developed sightseeing tours through the halls of the museum, which house an exhibition dedicated to the history of the formation of the monastery and the town. Bus excursion routes have been developed to visit historical places of Dalmatovo, including architectural and historical monuments. It provides an opportunity to see what our town was like, to trace the historical moments of its formation and development. In addition, an excursion route around the monastery has been compiled, using a guidebook with photographs of the monastery complex of the early 20th century, which allows you to visually compare the past and present.

Sightseeing and thematic tours of the museum and monastery are conducted upon request and at a time convenient for visitors. Special events have been developed for school students, kindergarten students, people with disabilities, and pensioners. The number of individual visitors increases every year.

Visitors are offered not only excursions, but also master classes on making ritual and protective dolls, learning about the weaving loom and the basics of spinning, as well as toys and games for peasant children. All this helps to plunge into peasant life, get closer to the past, and get acquainted with local traditions.

In 2012, the museum celebrated its half-century anniversary. Founded as a pioneer museum with just a few exhibits, over 50 years it has grown to become one of the best museums in the area.

In 2013, on the eve of the 100th anniversary of the building of the zemstvo school, pride of place in the museum’s exposition was given to exhibits telling about the history of the “red” school (popularly nicknamed by the color of the red brick building).

The citizens of Dalmatovo have never been indifferent to the history of Zauralye. Thanks to donors, the museum's funds are replenished with new exhibits. The annual “Day of Giving” event, held at the museum, helps everyone who wants to leave their mark on the history of their native land.

In recent years, the Dalmatovo Museum of Local Lore has become famous not only in the Kurgan region, but also in other regions of Russia.

The museum staff protects, preserves and passes on to descendants what has been accumulated for decades. At first glance, it seems that their job is only to store various historical items. They are able to breathe life into century-old relics by collecting, caring for and telling the fascinating story of each exhibit over and over again.

Now the museum operates in a renovated building, the equipment here has been updated as well.

Vocabulary:

guide – экскурсовод	ancient artifact – старинный предмет
excursion – экскурсия	antiquity – древность, античность
exhibition – выставка	antiques – антиквариат
exhibit – экспонат	historical value – историческая ценность
museum tour – экскурсия по музею	historical background – исторический контекст
museum display cases – музейные витрины, стеллажи	historical era – историческая эпоха
masterpiece – шедевр	mummy — мумия
museum curator – музейный смотритель	plinth – постамент
cloakroom – гардероб	porcelain – фарфор
free admission – бесплатный вход	pottery – керамика
reproductions – репродукции	relic – реликвия
It's worth seeing – это стоит увидеть!	tools – орудия труда

Useful expressions:

to be carried out by ... guides – быть проведенным ... экскурсоводами

to see with their own eyes – увидеть своими глазами

to draw smb's attention – привлечь чье-л. внимание

museum visitors must keep their tickets for the duration of the Museum tour – посетители музея должны хранить билеты до конца экскурсии

I hope you'll find something interesting and new for yourselves – Надеюсь, вы найдете для себя что-то новое и интересное

Please, leave all your bags in the cloakroom. – Будьте добры, оставьте все ваши вещи в гардеробе.

Age of these exhibits is more than years. This is a real antiquity! – Возраст этих экспонатов составляет более ... лет. Это настоящая древность!

If you want to get acquainted with the history of your native land and find out something interesting about your small homeland, you should definitely go on an excursion to the museum of local lore. – Если вы хотите познакомиться с историей своего родного края и узнать о соей малой родине что-то интересное, вам надо обязательно пойти на экскурсию в краеведческий музей.

It is in such museum that collections of everything that helps to get acquainted with their small homeland are collected. – Именно в таком музее собраны коллекции того, что помогает познакомиться со своей малой родиной.

The museum has several halls. – В музее есть несколько залов.

Some of them are devoted to history. – Некоторые из них посвящены истории.

In such halls there are exhibits that relate to the history of primitive society (stone axes, pottery shards, reconstruction of scenes from life of ancient people), a separate place is occupied by a collection of things and documents that relate to the history of ... – В таких залах есть экспонаты, которые относятся к истории первобытного общества (каменные топоры, черепки глиняной посуды, реконструкции сцен из жизни древних людей), отдельное место занимает коллекция вещей и документов, которые относятся к истории (... исторического периода).

I especially like looking at... - Мне особенно нравится рассматривать...

In a separate room you can get acquainted with the history of your region during the Great Patriotic War. - В отдельном зале можно познакомиться с историей нашего края во время Великой Отечественной войны.

There are weapons, uniforms, battle maps, soldiers' dishes, letters from the front, and military and post-war photographs. – Здесь есть и оружие, и форма, и карты сражений, и солдатская посуда, и письма с фронта и послевоенные фотографии.

A separate part of the exposition is dedicated to our most famous compatriots, it is very useful to visit it to find out what contribution our compatriots made to the development of science and art. – Отдельная часть экспозиции посвящена нашим самым известным землякам, ее очень полезно посетить, чтобы узнать о том, какой вклад в развитие науки, искусства внесли наши земляки.

Even in the museum you can see the stuffed animals and birds that lived and live in the territory of our small homeland. – Еще в музее можно посмотреть на чучела животных и птиц, которые обитали и обитают на территории нашей малой родины.

In a separate room are collected works of art created by our masters. – В отдельном зале собраны произведения искусства, которые создавали наши мастера.

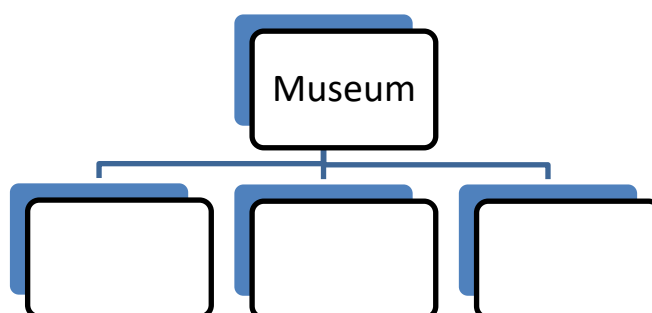
Here you can see both antiques and modern works. – Здесь можно увидеть и предметы старины и современные работы.

It is especially interesting to consider articles of clothing. – Особенно интересно в этом зале рассматривать предметы одежды.

I really like going to the museum of local lore, because in it the story comes to life and becomes closer and more understandable. – Мне очень нравится ходить в краеведческий музей. Ведь в нем история оживает и становится ближе и понятней.

Activities:

1. Before reading the text finish the word web. What words come to your mind when you talk about a museum:



2. Read the text. Prepare a tour of the museum. You may use some words and word combinations.

3. While reading the text, fill out the table: «v» - the information was not new for me, «+» - the information was new, «-» - I thought in other way, «?» - I have some questions, it is not clear to me.

«v»	«+»	«-»	«?»

4. Match the photo numbers with the name of the hall. Find sentences from the text which describe each photo

The name of the hall	Photos (number)	The description of the photo



1



2



3



4



5



6

5. Work in groups (as homework):

- 1) Find some illustrations by Dalmatovo Museum of Local Lore .
- 2) Find some interesting facts about our museum.
- 3) Prepare a vocabulary on the theme.
- 4) Describe the pictures as if you were a guide / a visitor of the museum.